



**СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ**  
**TYPE APPROVAL CERTIFICATE**

Изготовитель  
Manufacturer Zenitel Norway AS (VAT: 863 503 922)

Адрес  
Address Bromsveien 17, P.O. 1068, NO-3194 Horten, Norway/Норвегия

Изделие\*  
Product\*

Система внутрисудовой командной связи / Ships Command Intercom System,  
тип / type: Phontech CIS 3000

Код номенклатуры  
Code of nomenclature 11080000

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что выше-упомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.

This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Части XI, Гл.7, Разд.7.2 Правил классификации и постройки морских судов изд. 2019г., Части IV, Разд.10 Правил технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов изд. 2019г. Part XI, Ch.7, Section 7.2 Rules for the classification and construction of sea going ships edition 2019, Part IV, Section 10 Rules for Technical Supervision During Construction of Ships and Manufacture of Materials and Products for Ships,2019.

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до 10.10.2024  
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи  
Date of issue 10.10.2019

№ 19.10068.262

Российский морской регистр судоходства  
Russian Maritime Register of Shipping

Терехов В.Ю. / V. Terekhov

М.П.  
L.S.

(подпись)  
signature

( фамилия, инициалы )  
name

\*Дополнительную информацию смотри на обороте.  
Additional information see overleaf.

Технические данные  
Technical data

Рабочее напряжение / Operating voltage : 24-32 В постоянного тока / V DC ;  
Частотный диапазон / Frequency : 400-6000 Гц/Hz;  
Выходная мощность усилителя / Amplifier output power: 10 Вт/W для / for CIS3100 , 20 Вт/W для / for CIS3101 ;  
40 Вт/W для / for CIS3102 , 30 Вт/W для / for CIS3130 .

Основные компоненты / Main Components :

CIS 3100 - центральный пульт управления ( 5 линий)/Master Station (5 lines);  
CIS 3101 - центральный пульт управления ( 10 линий)/Master Station (10 lines);  
CIS 3102 - центральный пульт управления ( 20 линий)/Master Station (20 lines);  
CIS 3130 - центральный пульт управления ( 15 линий + 4 линий для дистанционных пультов управления )/Master Station (15 lines + 4 lines for remote console );  
CIS 3131, CIS 3132 - дистанционный пульт управления ( 15 линий + 4 линий для дистанционных пультов управления )/ Remote Master Station (15 lines+4 lines for remote console);  
6216 - панель оповещения по всем трансляционным линиям с микрофоном / Emergency PA Microphone  
9135 - телефон связи в М.О./ Engine Control Room Phone  
9018 - телефон для установки на крыльях мостика / Bridge Wing Telephone Unit  
9001, 9003, 9004, 9009, 9016 - подстанции / Substations  
9011 - соединительная коробка / Plug box  
0012, 9117 - микрофоны / Microphones  
0010 - портативный громкоговоритель (10Вт)/ Portable Loudspeaker (10W)

Диапазон рабочих температур/Range of operating temperature:

-15 °С - +55 °С для/for CIS 3100, CIS 3101, CIS 3102, CIS 3130, CIS 3131, CIS 3132, 6216, 9001, 9009  
- 25 °С - +60 °С для/for 9003, 9004, 9016, 9011, 0012, 9117, 0010  
0 °С - +45 °С для/for 9135, 9018

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства  
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Технические описания и чертежи / Technical descriptions and drawings ( Phontech by Zenitel Group User Handbook CIS 3100/3101/3102 Command Intercom system Doc.No.:08300-007-DE, Phontech by Zenitel Group User Handbook CIS 3130/3131/3132 Command System Doc.No.:08300-008-DE, Drawing No.08900-001-ML, Drawing No.4000100040B, Technical data sheets: P-3132 Remote Master Station Art.No.4000016787, P-3102 Master Station Art.No.4000016785, P3101 CIS Master Station Art.No.4000016774, P-3100 CIS Master Station Art.No. 4000016771, P-3131 Remote Master Station Art.No. 4000016789, P-0010 Portable Talk-Back Unit Art.No. 4000011252, , 9117 Hand Microphone Art.4000014198, P-0012 Microphone Station Art.No. 4000011254, P-9011 Plug Box Art. No.4000017575, P-9016 Substation for Speaker Art.No. 4000017576, P-9004 Call Unit Art.No. 4000017573, P-9003 Substation for Headset Art.No.4000017572, P-9001 Indoor Substation Art.No. 4000017570, P-9018 Bridge Wing Telephone Art.No. 4000014279, P-3130 Master Station Art.No. 4000016791 ) одобрены письмом / were approved by letter № 262-381-319-298481 of/от 10.10.2019.

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.  
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 19.00977.262 от 10.10.2019  
Report No. of

Область применения и ограничения  
Application and limitations

Внутренняя двусторонняя связь и передача служебных распоряжений.  
Internal two-way communication and transmission of service orders.

Вид документа, выдаваемого на изделие  
Type of document issued for product

Изделие должно поставляться с копией настоящего Свидетельства о типовом одобрении.  
The product shall be delivered with a copy of this Type Approval Certificate.

